SUPER MARIO™

(EN) Mini Anti-Gravity R/C Racer
INSTRUCTIONS
(FR) Mini Voiture de Course Télécommandée
Mode d'emploi
(DE) Funkgesteuertes Mini-Antigrav-Rennauto
Anleitung
(NL) Anti-zwaartekracht mini racauto
Handleiding
(ES) Minicoche de carreras C/R antigravedad
Instrucciones
(IT) Mini auto da corsa antigravità R/C
Istruzioni

(PT) Mini carro de corrida R/C antigravidade
Instruções
(DK) Mini R/C racerbil med antigravitation
Vejledning
(NO) Mini anti-gravitasjons R/C-racerbil
Instruksjoner
(FI) Kauko-ohjattava antavitaatio-kilpa-auto
Ohjeet
(SE) Liten radiostyrd antigravitations-racerbil
Bruksanvisning

2.4 GHz

(EN) CONTROLLER (02497TWE): x2 1.5V AA (LR6) ALKALINE BATTERIES REQUIRED NOT INCLUDED
Mini Anti-Gravity Racer (02497ROWE): x6 1.5V AA (LR6) ALKALINE BATTERIES REQUIRED NOT INCLUDED
(FR) Manette (02497TWE): 2 piles de type AA (1,5V) NÉCESSITE DES PILES ALCALINES NON COMPRISES
Mini bolide antigravité (02497ROWE): 6 piles de type AA (1,5 V) NÉCESSITE DES PILES ALCALINES NON COMPRISES
(DE) Controller (02497TWE): x2 1,5 V AA ALKALINE BATTERIEN ERFORDERLICH Nicht im Lieferumfang enthalten
Ferngesteuertes Mini-Antigrav-Rennauto (02497ROWE): x6 1,5 V AA ALKALINE-BATTERIEN ERFORDERLICH Nicht im Lieferumfang enthalten
(NL) Bestuurbaarheid (02497TWE): x2 1,5V AA ALKALINEBATTERIEN VEREIST NIET MEEGELEVERD
Anti-zwaartekracht mini racecauto (02497ROWE): x6 1,5V AA ALKALINEBATTERIEN VEREIST NIET MEEGELEVERD
(ES) Mando (02497TWE): REQUIERE 2 PILAS ALCALINAS AA DE 1,5 V NO INCLUIDAS
Minicoche de carreras antigravedad (02497ROWE): REQUIERE 6 PILAS ALCALINAS AA DE 1,5 V NO INCLUIDAS
(IT) Radiocomando (02497TWE): RICHIEDE BATTERIE AA ALCALINE DA 1,5 V-x2 NON INCLUSE
Mini auto da corsa antigravità (02497ROWE): RICHIEDE BATTERIE AA ALCALINE DA 1,5 V (x6) NON INCLUSE
(PT) Comando (02497TWE): SÃO NECESSÁRIAS 2 PILHAS ALCALINAS do tipo AA (1,5V) NÃO INCLUÍDAS
Mini Carro de corrida antigravidade (02497ROWE): SÃO NECESSÁRIAS: 02497TWE: (02497TWE: 02497ROWE: 02497TWE: 02497ROWE:
(SV) Styrenhet (02497TWE): 2 stk. 1,5 V AA ALKALISKE BATTERIER ER PÅKRÆVET IKKE VEDLAGT
Mini bolide antigravité (02497ROWE): 6 stk. 1,5 V AA ALKALISKE BATTERIER ER PÅKRÆVET IKKE VEDLAGT
(NO) Styrenhet (02497TWE): x2 1,5V AA BRUKER ALKALISKE BATTERIER IKKE VEDLAGT
Mini-antigravitasjons racerbil (02497ROWE): x6 1,5V AA BRUKER ALKALISKE BATTERIER IKKE VEDLAGT
(FI) Ohjain (02497TWE): x2 1,5 V AA VAAKITAN ALKALIPARISTOT NET MEEGELEVERO
Kauko-ohjattava antipainovoimainen minikilpa-auto (02497ROWE): x6 1,5 V AA VAAKITAN ALKALIPARISTOT NET MEEGELEVERO
(SE) Handkontroll (02497TWE):2 st. ALKALISKA 1,5 V AA- BATTERIER KRÄVS MEDFÖLJER INTE
Liten antigravitations-racerbil (02497ROWE): 6 st. 1,5 V AA- BATTERIER BATTERIER KRÄVS MEDFÖLJER INTE

(EN) Includes 6 AA (R6/LR6) Batteries. Batteries are for "Try Me" purpose only. Unplug the cable on the Racer and Controller. Remove the Racer's AA (R6/LR6) batteries and replace with fresh batteries.
(FR) Comprend 6 piles de type AA (R6/LR6). Piles fournies à des fins de démonstration uniquement. Débranchez le cordon du véhicule et de la manette. Retirez les piles AA (R6/LR6) du véhicule et les remplacer par des piles neuves.
(DE) Inklusive 6 AA-Batterien (R6/LR6). Die Batterien dienen nur zu Testzwecken. Kabel an Rennauto und Controller abziehen. Die 6 AA-Batterien (R6/LR6) des Rennautos entfernen und durch neue ersetzen.
(NL) 6 AA (R6/LR6) batterijen meegeleverd. De batterijen dienen om het speelgoed uit te proberen.Koppel de kabel van de racecauto en de afstandsbediening los.Verwang de AA (R6/LR6)-batterijen in de racecauto door nieuwe batterijen.
(ES) Incluye 6 pilas AA (R6/LR6). Estas pilas son de prueba. Desconectar el cable del coche y del mando. Extraer las pilas AA (R6/LR6) del coche y sustituirlas por otras nuevas.
(IT) Include 6 batterie AA (R6/LR6). Le batterie include hanno scopo dimostrativo ("Provami"). Scollegare il cavo dall'auto e dal radiocomando.Rimuovere le batterie AA (R6/LR6) dall'auto e sostituirle con batterie nuove.
(PT) Inclui 6 pilhas AAA (R6/LR6). As pilhas incluídas são para efeitos de "Demonstração". Desligue o cabo do carro e do comando.Retire as pilhas do carro e substitua por pilhas novas.
(DK) Indeholder 6 AA (R6/LR6) batterier. Batterierne er kun til demonstrationsformål. Trak ledningen ud af racerbilen og styrenheden.Tag racerbilens AA (R6/LR6) batterier ud, og udskift dem med nye batterier.
(NO) Inkluderer 6 AA (R6/LR6) batterier. Batteriene er kun til demonstrasjonsformål. Koble fra ledningen på racerbilen og styrenheten.Ta ut AA (R6/LR6) batteriene i racerbilen, for du setter inn nye batterier
(FI) Sisältää 6 AA (R6/LR6)- paristot. Paristot on tarkoitettu vain esittelytarkoituksen. Irrota kaapeli kilpa-autosta ja ohjaimesta.Poista kilpa-autosta AA (R6/R6) -paristot ja vaihda tilalle uudet paristot.
(SE) 6 AA-batterier (R6/LR6) medföljer. Medföljande batterier är endast demonstrationsbatterier. Dra av kabeln från racerbilen och handkontrollen.Ta ur racerbilens AA-batterier och byt ut dem mot nya batterier.

© 2023 and manufactured for / Fabriqué pour / Hergestellt für / Gemaakt voor / Fabricado para / Fabbricato per / Fabricado para / Tillverkad för / Fabricat pentru JAKKS PACIFIC, INC., 2951 28TH ST., SANTA MONICA, CA 90405 USA. * and ™ are trademarks of JAKKS Pacific. Other trademarks used under license / Autres marques déposées utilisées sous licence. **MADE IN CHINA. FABRIQUÉ EN CHINE.**
Imported into UK by / Importé au Royaume-Uni par JAKKS Pacific (UK) Ltd., 1 Arlington Square, Downshire Way, Bracknell, Berkshire RG12 1WA. Gdt. into EU by / et UE par JAKKS Europe B.V., Herikerbergweg 88, 1101 CM Amsterdam-ZO, Netherlands. Imported into Mexico by: JPK Holding Mexico, S.A. de C.V., Insurgentes 221, Torre B, Int B801 y B802, Col. Granada, Miguel Hidalgo, C.P. 11520, Ciudad de México, México, RFC, JHM150806629
www.jakks.com www.jakks.com/warranty consumers@jakks.com
North America / Amérique du Nord: 1.877.875.2557 or 1.909.594.7771 UK & EU / Royaume-Uni et UE: 00.44(0)1344.638909 Mexico / Mexique: 52.557.1556612
Product may be patented. Details at jakks.com/patents. Le produit peut être breveté. Pour plus de renseignements, consulter jakks.com/patents.
Colors & decoration may vary. Retain packaging/Instructions for reference. / Les couleurs et le décoration peuvent varier par rapport aux illustrations. / Conserver l'emballage/ instructions pour toute référence. / Kann in Farbe und Dekoration abweichen. / Kleuren en versiering kunnen verschillen. Bewaar de verpakking / instructies voor nadere. / Los colores y el diseño pueden variar. Conservar el embalaje/las instrucciones para futuras consultas. / Colori e decorazioni possono variare. Conservare la confezione e le istruzioni come riferimento. / A cor e a decoração podem variar. Guarde a embalagem/instruções para consulta futura. / Farver og dekorationer kan variere. Gem emballagen/oplysninger til senere brug. / Farger og dekorasjoner kan variere. Ta vare på esken/instruksjonene for fremtidig referanse. / Värit ja koristelu voivat vaihdella. Säilytä pakkaus ja ohjeet vastaisuuden varalta. / Färger och detaljer kan variera. Spara förpackningen/instruktionerna för framtida bruk.
Remove all packaging before giving toy to child. / Enlever le jouet de l'emballage avant de le donner à un enfant. / Verpackung entfernen, bevor ein Kind das Spielzeug erhält. / Haal het speelgoed uit de verpakking alvorens het aan het kind te geven. / Retirar el embalaje antes de entregar el producto al menor. / Rimuovere i materiali di confezionamento prima di dare il giocattolo a un bambino. / Retire todos os materiais da embalagem antes de dar o brinquedo à criança. / Fjern al emballage før du giver legetøjet til barnet. / Fjern all emballasje før du gir leksetøyet til barnet. / Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen lelun antamista lapselle. / Ta bort allt förpackningsmaterial innan du ger produkten till barnet.
WARNING! Small Parts. Choking Hazard. / ATTENTION ! Petits éléments. Danger d'étouffement. / ACHTUNG! Kleinteile. Erstickungsgefahr. / WAARSCHUWING! Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. / ¡ADVERTENCIA! Contiene piezas pequeñas. Riesgo de asfixia. / AVVERTENZA! Contiene piccoli pezzi. Rischio di soffocamento. / ATENÇÃO! Peças pequenas. Perigo de asfixia. / ADVARSEL! Små dele. Fare for kvælning. / VAROITUS! Pieniä osia. Tukehtumisen vaara. / VARNING! Små delar. Kvävningsrisk.

jakks PACIFIC | WATERMARKS | CE | UK CA | EK | ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE

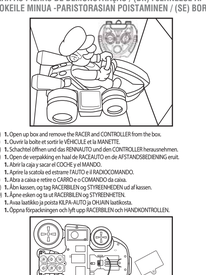
Customer:		Product Line:	Nintendo
		Studio:	HK in house
Item No.:	02497-PKC1	Version:	11L
		Vendor:	WEALTHWISE
		Revision:	
Description:	World of Nintendo Mini RC Racer (MARIO) (5.11L		
Color(s):	CMYK	Coating:	
Dimension (Width x Height x Depth):		33"W x 11"H	
Primary Display Panel (PDP) Size:		x	

Minimum Packaging Spec.:-

Jakks Designer: Jennifer Lee
HK ENG: Andy Tang
HKG Designer: Amy Lee
Date: 07.11.2023

TM & © 2023 Nintendo. TM et © 2023 Nintendo.

(EN) TRY ME BATTERY BOX REMOVAL / (FR) RETRAIT DU BOÎTIER DES PILES DE DÉMONSTRATION / (DE) ENTFERNEN DER TESTBATTERIE AUS DER VERPACKUNG / (NL) BATTERIJEN VOOR DEMONSTRATIE VERWIJDEREN / (ES) EXTRACCIÓN DE LAS PILAS DEL COCHE / (IT) RIMOZIONE DELLE BATTERIE DELL'AUTO / (PT) RETIRAR AS PILHAS DE DEMONSTRAÇÃO / (DK) FJERNELSE AF PRØV MIG-BATTERIKASSEN / (NO) FJERNE BATTERIBOKSEN SOM BRUKES TIL PRØVEFORMÅL / (FI) KOKEILE MINUA -PARISTORASIAN POISTAMINEN / (SE) BORTTAGNING AV PROVA MIG-BATTERIER



(EN) 1. Open up box and remove the RACER and CONTROLLER from the box.
(FR) 1. Ouvrir la boîte et retirer le RACER et la MANETTE de la boîte.
(DE) 1. Schachtel öffnen und das RENNAUTO und den CONTROLLER herausnehmen.
(NL) 1. Open de verpakking en haal de RACER/CO en de AFSTANDSBEDIENING eruit.
(ES) 1. Abrir la caja y sacar el COCHE y el MANDO.
(IT) 1. Aprire la scatola ed estrarre l'AUTO e il RADIOCOMANDO.
(PT) 1. Abra a caixa e retire o CARRO e o COMANDO da caixa.
(DK) 1. Åbn kassen, og tag RACERBILEN og STYREENHEDEN ud af kassen.
(NO) 1. Åpne esken og ta ut RACERBILEN og STYREENHETEN.
(FI) 1. Avaa laatikko ja poista KILPA-AUTO ja OHJAIN laatikosta.
(SE) 1. Öppna förpackningen och lyft upp RACERBILEN och HANDKONTROLLEN.

(EN) 2. Remove inner packaging until RACER and CONTROLLER are as shown above.
(FR) 2. Retirer l'emballage interne jusqu'à ce que le VÉHICULE et la MANETTE soit complétement dévalués comme illustré ci-dessus.
(DE) 2. Innere Verpackung entfernen, bis das RENNAUTO und der CONTROLLER wie oben gezeigt aussehen.
(NL) 2. Verwijder de binnenverpakking totdat de RACERAUTO en de AFSTANDSBEDIENING erutzien zoals hierboven afgebeeld.
(ES) 2. Retirar el embalaje interior hasta que el COCHE y el MANDO se vean como en la imagen.
(IT) 2. Liberare completamente l'AUTO e il RADIOCOMANDO dagli imballaggi interni, come mostrato nell'illustrazione.
(PT) 2. Retire o embalagem interna até que o CARRO e o COMANDO estejam conforme ilustrado acima.
(DK) 2. Fjern den indvendige emballage, indtil RACERBILEN og STYREENHEDEN er som vist ovefor.
(NO) 2. Fjern den innvendige emballasjen til RACERBILEN og STYREENHETEN, slik som vist ovenfor.
(FI) 2. Poista sisäpakkaus kunnes KILPA-AUTO ja OHJAIN näkyvät kuten yllä.
(SE) 2. Avlägsna förpackningsmaterialet tills RACERBILEN och HANDKONTROLLEN ser ut som på bilden ovan.

(EN) 3. Using a Phillips Head screwdriver (not included) remove the BATTERY cover on the RACER and CONTROLLER and detach the wires on both.
(FR) 3. Avec un tournevis cruciforme (non fourni) enlever le couvercle des PILES du VÉHICULE et de la MANETTE et détacher les cordons.
(DE) 3. Unter Verwendung eines Kreuzschlitzschraubendreher verwenden, um die Abdeckung des BATTERIEFACHS am RENNAUTO und am CONTROLLER abzunehmen und die Kabel an beiden herauszieh.
(NL) 3. Verwijder de BATTERIJKLEP op de RACEAUTO en de AFSTANDSBEDIENING met een kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd) en maak de kabels van beide los.
(ES) 3. Usando un destornillador de cabeza (no incluido) para extraer la tapa del compartimento de las PILAS del COCHE y del MANDO, y desconectar el cable de ambos.
(IT) 3. Usando un cacciavite a stella (non incluso), togliere i coperchi del VANO BATTERIE dell'AUTO e del RADIOCOMANDO e staccare i fili da entrambi.
(PT) 3. Usando uma chave de fendas (não incluída), retire as tampas das PILHAS do CARRO e do COMANDO e separe os fios.
(DK) 3. Brug en stjerneskruetrækker (ikke vedlagt) til at fjerne BATTERI-låget på RACERBILEN og STYREENHEDEN, og tag kablerne af begge dele.
(NO) 3. Bruk en stjernetrekker (ikke inkludert) til å fjerne BATTERIDEKSELET på RACERBILEN og STYREENHETEN, og koble fra ledningene på begge enhetene.
(FI) 3. Käytä ristipääruuvitaltta (ei mukana) poista PARISTOLOKIRON KANSI KILPA-AUTOSTA ja OHJAIMESTA ja irrota kaapelit.
(SE) 3. Använd en stjärnskruvmejsel (medföljer ej) för att avlägsna BATTERILUCKAN på RACERBILEN respektive HANDKONTROLLEN. Koppla loss ledningarna på båda.

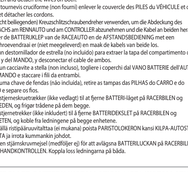
(EN) 4. Push the power switch of the RACER to "OFF" position. Remove the Racer AA batteries. Install fresh batteries in the RACER and CONTROLLER and replace the battery covers on both. (see BATTERY INSTALLATION)
(FR) 4. Mettre l'interrupteur de marche sur la POSITION "OFF". Retirer les piles AA du VÉHICULE. Installer les piles dans le VÉHICULE et la MANETTE puis remettre les couvercles en place. (Voir INSTALLATION DES PILES)
(DE) 4. Die Ein/Aus-Schalter am RENNAUTO auf „OFF" (Aus) stellen. AA-Batterie aus Rennauto entfernen. Neue Batterien im RENNAUTO und im CONTROLLER einlegen und an beiden wieder die Batteriefachabdeckungen anbringen. (Siehe BATTERIEINSTALLATION.)
(NL) 4. Zet de aan/uit-schakelaar van de RACEAUTO in de UIT-stand. Haal de AA-batterijen uit de racecauto. Plaats nieuwe batterijen in de RACEAUTO en de AFSTANDSBEDIENING en plaats de batterijkleppen weer terug (raadpleeg PLAATSING VAN BATTERIJEN)
(ES) 4. Colocar el interruptor del COCHE en la posición OFF (apagado). Retirar las pilas AA del coche. Colocar pilas nuevas en el COCHE y en el MANDO, y volver a colocar las tapas del compartimento de las pilas (ver INSTALACIÓN DE LAS PILAS.)
(IT) 4. Posizionare l'interruttore dell'AUTO su "OFF". Rimuovere le batterie AA dall'auto. Installare batterie nuove nell'AUTO e nel RADIOCOMANDO e staccare i fili da entrambi. (vedere INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE)
(PT) 4. Colocar o interruptor do CARRO na posição "OFF" (Desligado). Retire as pilhas AA do CARRO. Insira pilhas novas no CARRO e no COMANDO e volte a colocar as tampas do compartimento das pilhas. (ver INSTALAÇÃO DAS PILHAS.)
(DK) 4. Skub strømafbryderen på RACERBILEN i "OFF"-position. Fjern racerbilens AA-batterier. Isæt nye batterier i RACERBILEN og STYREENHEDEN, og sæt batteridækslerne på igen. (se SÆTNING AF BATTERIER)
(NO) 4. Skyv av/på-knappen på RACERBILEN til «OFF» («Av»)-stillingen. Ta ut AA-batteriene i racerbilen. Sett inn nye batterier i RACERBILEN og STYREENHETEN, før du setter tilbake batteridekslene på begge enhetene (se avsnittet INSTALLERE BATTERIER.)
(FI) 4. Työnnä KILPA-AUTON virtakytkin "OFF" (POIS PÄÄLTÄ) -asentoon. Poista kilpa-auton AA-paristot. Asenna tuoreet paristot KILPA-AUTOON JA OHJAIMEEN ja asenna paristokansien kannet takaisin paikoilleen. (katso PARISTON ASENNUS.)
(SE) 4. Sätt RACERBILENS strömbrytare i läge "OFF". Ta ut AA-batterierna ur racerbilen. Sätt i nya batterier i RACERBILEN respektive HANDKONTROLLEN och sätt tillbaka batterilucksma på båda. (se ÄTTNING AV BATTERIER)

(EN) CONTROLLER BATTERY INSTALLATION / (FR) INSTALLATION DES PILES DANS LA MANETTE / (DE) INSTALLATION DER CONTROLLER-BATTERIE / (NL) BATTERIJEN IN AFSTANDSBEDIENING PLAATSEN / (ES) INSTALACIÓN DE LAS PILAS DEL MANDO / (IT) INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE DEL RADIOCOMANDO / (PT) INSTALAÇÃO DAS PILHAS DO COMANDO / (DK) ISÆTNING AF BATTERIER I STYREENHEDEN / (NO) INSTALLERE BATTERIER I STYREENHETEN (FI) OHJAIMEN PARISTON ASENNUS / (SE) ÄTTNING AV BATTERIER I HANDKONTROLLEN

(EN) ADJUSTING WHEELS
Rotate the wheels to the left or right to adjust the wheels.
(FR) RÉGLAGE DES ROUES
Tourner les roues vers la gauche ou la droite pour ajuster les roues.
(DE) ANPASSEN DER RÄDER
Die Räder nach links oder rechts drehen, um die Räder zu justieren.
(NL) AFSTELLEN VAN DE WIELEN
Draai de wielen naar links of rechts om de wielen af te stellen.
(ES) AJUSTE DE RUEDAS
Girar las ruedas hacia la izquierda o la derecha para ajustar las ruedas.
(IT) REGOLAZIONE DELLE RUOTE
Ruotare le ruote verso sinistra o destra per regolare le ruote.
(PT) AJUSTAR AS RODAS
Rodar as rodas para a esquerda ou direita para ajustar as rodas.
(DK) JUSTERING AF HJULENE
Drej hjulene til venstre eller højre for at justere hjulene.
(NO) JUSTERE HJULENE
Vri hjulene til venstre eller høyre for å justere det vinkelrette hjulet.
(FI) PYÖRIEN SÄÄTÖ
Käännä pyörät vasemmalle tai oikealle pyörien asettamiseksi.
(SE) JUSTERA HJULEN
Vrid hjulen åt vänster eller höger för att justera hjulen.

(EN) POWER SLIDES
(FR) DÉRAPAGES CONTRÔLÉS
(DE) DRIFTEN
(NL) SLIPPEN
(ES) DESPLAZAMIENTOS LATERALES
(IT) DERAPATE
(PT) DERRAPAGENS CONTROLADAS
(DK) POWER-GLIDNINGER
(NO) SLIDDE
(FI) TEHOLIUKU
(SE) HÅRTNÄS SLADDAR

(EN) Drive forward, press the TOP RIGHT button to turn the wheels into anti-gravity mode then shift the RIGHT stick to the LEFT.
(FR) Avancer, appuyer sur le bouton DROIT SUPÉRIEUR pour mettre les roues en mode antigravité puis déplacer le joystick DROIT vers la GAUCHE.
(DE) Vorwärts fahren, dann die OBERE RECHTE Taste drücken, um die Räder in den Antigrav-Modus zu stellen, dann RECHTEN Stick nach LINKS bewegen.
(NL) Rijd vooruit, druk de knop RECHTSBOVEN om de anti-zwaartekrachtmodus van de wielen te zetten en beweeg de RECHTERJOYSTICK naar LINKS.
(ES) Avanzar, pulsar el botón SUPERIOR DERECHO para poner las ruedas en modo antigravedad, y mover la palanca direccional DERECHA hacia la IZQUIERDA.
(IT) Mentre l'auto procede in avanti, premere il pulsante in ALTO A DESTRA per posizionare le ruote in modalità ANTIGRAVITÀ, quindi spostare la levetta DESTRA verso SINISTRA.
(PT) Ande para a frente, prima o botão SUPERIOR DIREITO para mudar as rodas para o modo antigravidade e, depois, desloque o manipulo DIREITO para a ESQUERDA.
(DK) Kør forlæns, tryk på den ØVERSTE HØJRE knap for at sætte hjulene i antigravitationstilstand. Flyt den HØJRE stav til VENSTRE.
(NO) Kjør forover, trykk på KNAPPEN ØVERST TIL HØYRE for å vri hjulene til anti-gravitasjonsmodus, og skyv deretter den HØYRE spaken mot VENSTRE.
(FI) Aja eteenpäin, painamalla OIKEAA YLÄpainiketta käännä pyörät antipainovoimatilaan, siirrä sitten OIKEA-sauvaa VASEMMALLE.
(SE) Kör framåt, tryck på den ÖVERSTA HÖGRA knappen för att vrida hjulen till antigravitations-läge och för sedan HÖGER spak åt vänster.



(EN) ANTI-GRAVITY SPIN
(FR) TOURS COMPLETS ANTIGRAVITÉ
(DE) ANTIGRAV-DREHUNGEN
(NL) RONDDRAAIEN MET ANTI-ZWAARTEKRACHT
(ES) GIROS ANTIGRAVEDAD
(IT) ROTAZIONI IN ANTIGRAVITÀ
(PT) PIÕES ANTIGRAVIDADE
(DK) SNURRETURE MED ANTIGRAVITATION
(NO) ANTI-GRAVITASJONSSPINN
(FI) ANTIPAINOVOIMAISTUN PYÖRÄHDYKSET
(SE) ANTIGRAVITATIONS-SPINN

(EN) Press the TOP RIGHT button to turn wheels into anti-gravity mode.
Press TOP LEFT button to return wheels to standard mode.
(FR) Appuyer sur le bouton SUPÉRIEUR DROIT pour mettre les roues en mode ANTIGRAVITÉ.
Appuyer sur le bouton SUPÉRIEUR GAUCHE pour remettre les roues en mode standard.
(DE) OBERE RECHTE Taste drücken, um die Räder in den Antigrav-Modus zu versetzen.
OBERE LINKE Taste drücken, um die Räder in den Standard-Modus zu versetzen.
(NL) Druk op de knop RECHTSBOVEN om de anti-zwaartekrachtmodus van de wielen te te schakelen.
Druk op de knop LINKSBOVEN om de standaardmodus van de wielen weer aan te zetten.
(ES) Pulsar el botón SUPERIOR DERECHO para poner las ruedas en modo antigravedad.
Pulsar el botón SUPERIOR IZQUIERDO para volver a poner las ruedas en modo estándar.
(IT) Premere il pulsante IN ALTO A DESTRA per posizionare le ruote in modalità antigravità.
Premere il pulsante IN ALTO A SINISTRA per riportare le ruote in modalità standard.
(PT) PRIMA o botão SUPERIOR DIREITO para mudar as rodas para o modo antigravidade.
Prima o botão SUPERIOR ESQUERDO para as rodas voltarem ao modo normal.
(DK) Tryk på den ØVERSTE HØJRE knap for at sætte hjulene i ANTIGRAVITATIONSTILSTAND.
Tryk på ØVERSTE VENSTRE knap for at sætte hjulene tilbage i standardtilstanden.
(NO) Trykk på KNAPPEN ØVERST TIL HØYRE for å vri hjulene til anti-gravitasjonsmodus.
Trykk på KNAPPEN ØVERST TIL VENSTRE for å vri hjulene til standardmodus.
(FI) Käännä pyörät antipainovoimaan painamalla OIKEANA YLÄpainiketta.
Palauta pyörät standarditilaan painamalla VASENTA YLÄpainiketta.
(SE) Tryck på den ÖVERSTA HÖGRA knappen för att vrida hjulen till antigravitations-läge.
Tryck på den ÖVERSTA VÄNSTRA knappen för att gå tillbaka till standardläge.

(EN) Lower battery connection
(FR) Mauvais contact des piles
(DE) Niedrige Batteriespannung
(NL) Batterijen zijn niet goed geplaatst
(ES) Mal contacto de las pilas
(IT) Il connettore delle batterie non fa contatto
(PT) Mau contacto das pilhas
(DK) Lav batteriforbindelse
(NO) Dårlig batteritilkobling
(FI) Löysä paristoliitäntä
(SE) Dålig batterikontakt

(EN) Check battery connector
(FR) Vérifier le connecteur des piles
(DE) Batterieanschluss prüfen
(NL) Controleer de plaatsing van de batterijen
(ES) Comprobar el contacto de las pilas
(IT) Verificare il connettore delle batterie
(PT) Verifique o conector das pilhas
(DK) Kontrollér batteriforbindelsen
(NO) Kontroller batteriforbindelsen
(FI) Tarkista pariston liitin
(SE) Kontrollera batterikontakten

(EN) Vehicle will not run or seems sluggish
(FR) Le véhicule ne marche pas ou se déplace lentement
(DE) Auto fährt nicht oder nur langsam.
(NL) De racewagen is niet snel
(ES) El vehículo no avanza o va lento
(IT) Il veicolo non cammina o sembra più lento del solito
(PT) O veículo não anda ou desloca-se lentamente
(DK) Køretøjet kører ikke eller fra hjørnerne langsomt
(NO) Bilen vil ikke kjøre eller har lite fart
(FI) Auto ei kulje tai näyttää liukelevan hitaasti
(SE) Bilen kör inte alls eller rullar för sakta

(EN) Move switch to the "ON" position
(FR) Déplacer l'interrupteur sur la position de marche (ON).
(DE) Schalter auf Position „ON" stellen
(NL) Zet schakelaar in de AAN-stand
(ES) Colocar el interruptor en la posición ON (encendido)
(IT) Posizionare l'interruttore su "ON"
(PT) Coloque o interruptor na posição "ON"
(DK) Flyt afbryderen i "ON" position
(NO) Skyv av/på-bryteren til «ON» (PÅ)-stillingen
(FI) Siirrä kytkin "ON" (PÄÄLLÄ) -asentoon.
(SE) För strömbrytaren till läge "ON"

(EN) Vehicle or controller switch not "ON".
(FR) Le véhicule ou la manette ne se mettent pas en marche.
(DE) Auto- oder Controller-Schalter nicht auf „ON" gestellt.
(NL) Schakelaar van auto of afstandsbediening staat niet in de AAN-stand.
(ES) El interruptor del vehículo o del mando no está en la posición ON (encendido)
(IT) Gli interruttori del veicolo o del radiocomando non sono su "ON"
(PT) O interruptor no veículo ou comando não está na posição "ON"
(DK) Køretøjets eller styrenhedens afbryder er ikke på "ON"
(NO) Av/på-knappen på racerbilen eller styrenheten er ikke slått til «ON» (PÅ»)
(FI) Auton tai ohjaimen kytkin ei ole "ON" (PÄÄLLÄ).
(SE) Strömbrytaren på bilen och/eller handkontrollen är inte i läge "ON"

(EN) Replace with fresh batteries
(FR) Remplacer les piles par des neuves.
(DE) Durch frische Batterien ersetzen
(NL) Plaats nieuwe batterijen
(ES) Cambiar las pilas por otras nuevas
(IT) Sostituire con batterie nuove
(PT) Substituir por pilhas novas
(DK) Udskift med nye batterier
(NO) Sett inn nye batterier
(FI) Vaihda tuoreet paristot
(SE) Byt till nya batterier

(EN) All 4 anti-gravity wheels not turning at the same time.
(FR) Les quatre roues antigravité ne tournent pas en même temps.
(DE) Es ist nicht möglich, alle 4 Antigrav-Räder drehen sich gleichzeitig.
(NL) De 4 anti-zwaartekrachtwielen draaien niet tegelijkertijd
(ES) Las 4 ruedas antigravedad no se giran al mismo tiempo
(IT) Le quattro ruote antigravità non girano allo stesso tempo
(PT) As quatro rodas antigravidade não rodam ao mesmo tempo
(DK) Alle 4 antigravitationshjul drejer ikke samtidigt.
(NO) De fire anti-gravitasjonshjulene vris ikke samtidig
(FI) Kaikki neljä antipainovoimatilan pyörää eivät käänny samanaikaisesti
(SE) De 4 antigravitations-hjulen rör sig inte samtidigt

(EN) Replace with fresh batteries
(FR) Remplacer les piles par des neuves.
(DE) Durch frische Batterien ersetzen
(NL) Plaats nieuwe batterijen
(ES) Cambiar las pilas por otras nuevas
(IT) Sostituire con batterie nuove
(PT) Substituir por pilhas novas
(DK) Udskift med nye batterier
(NO) Sett inn nye batterier
(FI) Vaihda tuoreet paristot
(SE) Byt till nya batterier

(EN) Weak transmitter (controller) battery
(FR) Piles faibles dans l'émetteur (manette)
(DE) Schwache Senderbatterie (Controller)
(NL) Batterijen van afstandsbediening zijn bijna leeg
(ES) Las pilas del transmisor (mando) se están agotando
(IT) Le batterie del radiocomando sono scariche
(PT) Pilha fraca do transmissor (comando)
(DK) Svagt batteri på sender(en (styrenhed)
(NO) Lav batteristyrke i styrenheten
(FI) Heikko lähettimen (ohjaimen) paristo
(SV) Svag batterinivå i handkontrollen (sändaren)

(EN) Replace with fresh batteries
(FR) Remplacer les piles par des neuves.
(DE) Durch frische Batterien ersetzen
(NL) Plaats nieuwe batterijen
(ES) Cambiar las pilas por otras nuevas
(IT) Sostituire con batterie nuove
(PT) Substituir por pilhas novas
(DK) Udskift med nye batterier
(NO) Sett inn nye batterier
(FI) Vaihda tuoreet paristot
(SE) Byt till nya batterier

(EN) Signal is out of range
(FR) Signal hors de portée
(DE) Controller nicht im Reichweite
(NL) Signaal is buiten bereik
(ES) Señal fuera del alcance
(IT) Il segnale è fuori portata
(PT) O sinal está fora de alcance
(DK) Signalet er uden for rækkevidde
(NO) Signalet er utenfor rekkevidde
(FI) Signaali ei mahdu ohjaimella
(SE) Hålll handkontrollen närmare sändaren

(EN) Move the controller close to the Racer
(FR) Se rapprocher du vehicule avec la manette
(DE) Controller näher am Rennauto anbringen
(NL) Plaats de afstandsbediening dichter bij de racewagen
(ES) Acercar el mando al coche
(IT) Avvicinare il radiocomando all'auto
(PT) Aproxime mais o comando do Carro
(DK) Flyt styrenheden tæt på racerbilen
(NO) Flytt styrenheten nærmere racerbilen
(FI) Siirrä ohjain lähelle kilpa-autoa
(SE) Hålll handkontrollen närmare racerbilen

(EN) Reset the Racer and Controller by turning OFF and back to ON again
(FR) Éteindre puis remettre en marche le véhicule et la manette pour les réinitialiser.
(DE) Rennauto und Controller ausschalten und wieder einschalten, dass Batterien neu gesetzt werden.
(NL) Stel de racewagen en de afstandsbediening opnieuw in door deze UIT en opnieuw IN te schakelen
(ES) Apagar y volver a encender el coche y el mando para reiniciarlos.
(IT) Resettare auto e radiocomando spegnendoli e riaccendendoli
(PT) Reiniciar o Carro e o Comando desligando e voltando a ligá-los
(DK) Nulstil racerbilen og styrenheden ved at slukke dem på OFF og tilbage til ON igen
(NO) Tilbakestill racerbilen og styrenheten ved å slå begge AV og PÅ igen
(FI) Palauta kilpa-auto ja ohjain kytemällä niiden OFF (POIS PÄÄLTÄ) ja takaisin ON (PÄÄLLE)
(SE) Återställ racerbilen och handkontrollen genom att stänga av (OFF) och sedan sätta på (ON) den med strömbrytaren igen

(EN) Radio interference
(FR) Brouillage radio
(DE) Funkstörungen
(NL) Verstoord radiosignaal
(ES) Interferencia de radiofrecuencias
(IT) Interferenza radio
(PT) Interferência radioelétrica
(DK) Radiointerference
(NO) Radioforstyrrelse
(FI) Radiohäiriö
(SE) Radiostörningar

(EN) Change location of operation
(FR) Changer d'emplacement
(DE) Einsatzort wechseln
(NL) Speel op een andere plaats
(ES) Cambiar de ubicación
(IT) Spostarsi in un altro punto
(PT) Mude de local
(DK) Skift anvendelsested
(NO) Bruk racerbilen et annet sted
(FI) Vaihda käyttöpaikka
(SE) Använd produkten någon annanstans

(EN) Erratic or only short range operation
(FR) Fonctionnement irrégulier ou de courte portée
(DE) Unregelmäßiger oder kurzzeitiger Betrieb.
(NL) Werkt onregelmatig of stotteren kleinen bereik
(ES) Funcionamiento errático o únicamente a corta distancia
(IT) Il veicolo risponde in modo strano o solo se è molto vicino al radiocomando
(PT) Funcionamento irregular ou apenas de curto alcance
(DK) Uregelmæssig eller kun kort betjeningsområde
(NO) Bilen kjører uregelmessig eller kun korte distanser
(FI) Ansaintaan tai vain lyhyen matkan kuka
(SE) Felaktig drift eller kortdistansdrift

(EN) Replace with fresh batteries
(FR) Remplacer les piles par des neuves.
(DE) Durch frische Batterien ersetzen
(NL) Plaats nieuwe batterijen
(ES) Cambiar las pilas por otras nuevas
(IT) Sostituire con batterie nuove
(PT) Substituir por pilhas novas
(DK) Udskift med nye batterier
(NO) Sett inn nye batterier
(FI) Vaihda tuoreet paristot
(SE) Byt till nya batterier

(EN) Replace with fresh batteries
(FR) Remplacer les piles par des neuves.
(DE) Durch frische Batterien ersetzen
(NL) Plaats nieuwe batterijen
(ES) Cambiar las pilas por otras nuevas
(IT) Sostituire con batterie nuove
(PT) Substituir por pilhas novas
(DK) Udskift med nye batterier
(NO) Sett inn nye batterier
(FI) Vaihda tuoreet paristot
(SE) Byt till nya batterier

(EN) Replace with fresh batteries
(FR) Remplacer les piles par des neuves.
(DE) Durch frische Batterien ersetzen
(NL) Plaats nieuwe batterijen
(ES)